



78 Clifton Road, Toronto, ON, M4T 2G2
tel: 416 443 8796 www.bunavestire.org

Duminica / Sundays:

Sf. Spovedanie – 12:00 pm – Reconciliation

Sf. Rozar – 12:00 pm – Holy Rosary

Sfânta Liturghie - 12:30 pm - Divine Liturgy

Duminica a 23-a după Rusalii,

23rd Sunday after Pentecost

21 Octombrie / October 2018, Glas / Tone 5

Editor: Ionela-Maria Florescu

La Antifonul 3: **Bucură-te** biserica lui Dumnezeu cea însuflețită, și ușă neumbată; bucură-te, scaun ners și în chipul focului; bucură-te, Maica lui Emanuel Hristos Dumnezeul nostru.

Tropar (27): **Cuvântul cel împreună fără de început cu Tatăl și cu Spiritul, care s-a născut din Fecioară pentru mântuirea noastră, să-l lăudăm, credincioșii, și să I ne închinăm; că bine a voit a se sui cu trupul pe cruce, și moarte a răbda, și a scula pe cei morți, întru mărită învierea sa.**

Mărire Tatălui și Fiului și Spiritului Sfânt și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Condac: **La iad mântuitorul meu te-ai coborât și porțile sfărâmând, ca un atotputernic, pe cei morți ca un ziditor împreună i-ai înviat, și acul morții, Hristoase, l-ai frânt, și pe Adam din blestem l-ai dezlegat, iubitorule de oameni. Pentru aceasta toți strigăm către tine: Mântuiește-ne pe noi, Doamne.**

ÎNDRĂCÎTEUL DIN GADARA Luca VIII, 26-39.



At 3rd Antiphon: **Hail, living temple of God and unpassed portal; hail, fiery and unconsumed throne; hail, Mother of the Emmanuel, Christ our God.**

Troparion: **O faithful, let us pray and adore the Word who together with the Father and the Spirit is without beginning, who was born of the Virgin for our salvation; for He was pleased to ascend the Cross with his body and endure death, and raise the dead by His glorious Resurrection.**

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit now, and always, and forever and ever. Amen.

Kontakion: **Unto Hades, O my Savior, You did descend, and having broken its gates as one omnipotent, You, as Creator, did raise up the dead together with Thyself. And You did break the sting of death, and did deliver Adam from the curse, O Lover of mankind. Wherefore, we all cry unto You: Save us, O Lord.**

Prochimen: Câantați Dumnezeului, nostru câantați; câantați Împăratului nostru, câantați. (Ps. 46, 6)

Stih: Toate popoarele bateți din palme, strigați lui Dumnezeu, cu glas de bucurie. (Ps. 46, 1)

Apostol: Din epistola către Efeseni a Sfântului Apostol Pavel citire. (2, 4-10)

Fraților, Dumnezeu, bogat fiind în milă, pentru multa Sa iubire cu care ne-a iubit, Pe noi cei ce eram morți prin greșelele noastre, ne-a făcut viu împreună cu Hristos - prin har sunteți mântuiți! - Și împreună cu El ne-a sculat și împreună ne-a așezat întru ceruri, în Hristos Iisus, Ca să arate în veacurile viitoare covârșitoarea bogăție a harului Său, prin bunătatea ce a avut către noi întru Hristos Iisus. Căci în har sunteți mântuiți, prin credință, și aceasta nu e de la voi: este darul lui Dumnezeu; Nu din fapte, ca să nu se laude nimeni. Pentru că a Lui făptură suntem, zidiți în Hristos Iisus spre fapte bune, pe care Dumnezeu le-a gătit mai înainte, ca să umblăm întru ele.

Evangelhia: Luca 8,26-39

În vremea aceea a venit Iisus cu corabia în ținutul Gerghesenilor, care este în fața Galileii. Și ieșind pe uscat, L-a întâmpinat un bărbat din cetate, care avea demon și care de multă vreme nu mai punea haină pe el și în casă nu mai locuia, ci prin morminte. Și văzând pe Iisus, strigând, a căzut înaintea Lui și cu glas mare a zis: Ce ai cu mine, Iisuse, Fiul lui Dumnezeu Celui Preaînalt? Rogu-Te, nu mă chinui. Căci porunceam duhului necurat să iasă din om, pentru că de mulți ani îl stăpânea, și era legat în lanțuri și în obezi, păzindu-l, dar el, sfărâmând legăturile, era mănânat de demon, în pustie. Și l-a întrebat Iisus, zicând: Care-ți este numele? Iar el a zis: Legiune. Căci demoni mulți intraseră în el. Și-L rugau pe El să nu le poruncească să meargă în adânc. Și era acolo o turmă mare de porci, care pășteau pe munte. Și L-au rugat să le îngăduie să intre în ei; și le-a îngăduit. Și, ieșind demonii din om, au intrat în porci, iar turma s-a aruncat de pe țarm în lac și s-a înecat. Iar păzitorii văzând ce s-a întâmplat, au fugit și au vestit în cetate și prin sate. Și au ieșit să vadă ce s-a întâmplat și au venit la Iisus și au găsit pe omul din care ieșiseră demonii, îmbrăcat și întreg la minte, șezând jos, la picioarele lui Iisus și s-au înfricoșat. Și cei ce văzuseră le-au spus cum a fost izbăvit demonizatul. Și L-a rugat pe El toată mulțimea din ținutul Gerghesenilor să plece de la ei, căci erau cuprinși de frică mare. Iar El, intrând în corabie, S-a înapoiat. Iar bărbatul din care ieșiseră demonii îl ruga să rămână cu El. Iisus însă i-a dat drumul zicând: Întoarce-te în casa ta și spune cât bine ți-a făcut ție Dumnezeu. Și a plecat, vestind în toată

Prokimenon: Let the music sound for our God, let it sound, let the music sound for our king, let it sound. (Ps. 47, 6)

Verse: Clap your hands, all peoples, acclaim God with shouts of joy. (Ps. 47, 1)

Epistle: A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Ephesians: (2, 4-10)

Brethren! God, being rich in faithful love, through the great love with which he loved us, even when we were dead in our sins, brought us to life with Christ, it is through grace that you have been saved, and raised us up with him and gave us a place with him in heaven, in Christ Jesus. This was to show for all ages to come, through his goodness towards us in Christ Jesus, how extraordinarily rich he is in grace. Because it is by grace that you have been saved, through faith; not by anything of your own, but by a gift from God; not by anything that you have done, so that nobody can claim the credit. We are God's work of art, created in Christ Jesus for the good works which God has already designated to make up our way of life.

Gospel: Luke 8, 26-39

At that time, as Jesus came to land in the territory of the Gerasenes, which is opposite Galilee. He was stepping ashore when a man from the city who was possessed by devils came towards him; for a long time the man had been living with no clothes on, not in a house, but in the tombs. Catching sight of Jesus he gave a shout, fell at his feet and cried out at the top of his voice, "What do you want with me, Jesus, son of the Most High God? I implore you, do not torture me." For Jesus had been telling the unclean spirit to come out of the man. It had seized on him a great many times, and then they used to secure him with chains and fetters to restrain him, but he would always break the fastenings, and the devil would drive him out into the wilds. Jesus asked him, "What is your name?" He said, "Legion", because many devils had gone into him. And these begged him not to order them to depart into the Abyss. Now there was a large herd of pigs feeding there on the mountain, and the devils begged him to let them go into these. So he gave them leave. The devils came out of the man and went into the pigs, and the herd charged down the cliff into the lake and was drowned. When the swineherds saw what had happened they ran off and told their story in the city and in the country round about; and the people went out to see what had happened. When they came to Jesus they found the man from whom the devils had gone out sitting at the feet of Jesus, wearing clothes and in his right mind; and they were afraid. Those who had witnessed it told them how the man who had been possessed came to be saved. The entire population of the Gerasene territory was in great fear and asked Jesus to leave them. So he got into the boat and went back. The man from whom the devils had gone out asked to be allowed to stay with him, but he sent him away saying, "Go back home and report all that God has done for you." So the man went off and proclaimed

Priceasna: (70) Ascultă Doamne pe servii tăi.
Și nu uita ruga lor. Mântuiește poporul ce
strigă și caută cu îndurare spre moștenirea
Ta. O Doamne, Doamne. Aliluia.

Communion Hymn: Hear, O Lord, your servants
and despise not their supplication. Save the
people who pray to You, and look down with
mercy upon your inheritance, O Lord.
Alleluia.

83. Eu Dumnezeu vostru

Eu Dumnezeu vostru
Pe toți cei osteniți,
Vă chem cu bunățate
La Mine să veniți.

Refren:

Venim Isuse, venim cu toții,
Venim la masa Ta.

V-aștept cu nerăbdare
La Sfântul Meu Altar,
Ca viața Mea divină
Să vă ofer în dar.

Eu sunt în Taina Sfântă
Și-atât de mult doresc,
Cu Sfântu-Mi Trup și Sânge
Pe toți să vă hrănesc

Doar Eu sunt Pâinea Vieții
Ce-a coborât din cer,
Cei care vin la Mine
Sunt siguri că nu pier.

Eu sunt al vostru frate,
Sunt cel mai bun păstor,
Și pentru-a voastră viață
N-am pregetat să mor.

O dragoste mai mare
Nu are nimenea,
Ca cel ce pentru alții
Își dă viața sa.

Aceeași Pâine Sfântă
Cu toții să mâncați,
Uniți la aceeași masă
Să vă simțiți ca frați.

Vă dau poruncă nouă:
Să vă iubiți mereu!
Să vă iubiți ca frații,
Cum v-am iubit și Eu.

Un singur trup cu Mine
De-a pururi veți forma,
De veți trăi-n iubire
Păstrând credința Mea.

106. Isuse, o dulce Isuse,
Cu lacrimi în ochi Te-adorăm
Și inima noastră, Isuse,
Noi Ție cu totul ți-o dăm.

Tu vezi că suntem în primejdii,
Tu vezi că suntem în nevoi.
Aprinde focarul nădejzii
Și stai totdeauna cu noi.

Tu scoți pe-un popor din țărână
Și-l tragi de la rău dacă vrea,
Atrage și țara română
Și pune-o la inima Ta.

Întoarce pierdutele nații,
Întoarce întregul pământ,
Și fă să cunoască-mpărații
Că lumea-i sub brațul Tău Sfânt.

Victorii și haruri nespuse,
Bisericii Tale, Tu dă-i!
Păstrează-l pe Papa, Isuse,
Păstrează-i pe preoții Tăi.

Formează-Ți de-acuma o turmă
Din cei ce Te cheamă plângând,
Și fă-o ca-n ceasul din urmă
Să zboare la cer triumfând.

Columna lui Traian luminată în tricolor românesc la Centenarul Unirii

Duminică, 14 octombrie 2018, la orele serii, Columna lui Traian de la Roma – considerată „certificatul de naștere al poporului român” -, a fost iluminată în culorile tricolorului românesc, în timp ce aprox. 1000 de cetățeni români și italieni au intonat imnul de stat al României. A fost un moment solemn, simbolic, al vizitei președintelui României, Klaus Iohannis, în Italia, al Centenarului Unirii românilor dar și al vechii înrudiri dintre români și italieni – „că noi, de la Râm ne tragem”, scria cronicarul Grigore Ureche în sec. al XVII-lea. A avut loc și un spectacol organizat de municipalitate. Columna a rămas înveșmântată în culorile tricolorului românesc până la ora 22.30.

A fost un eveniment deosebit și semnificativ pentru continuarea relației fraterne dintre Italia și România (conform Administrației Prezidențiale a României). Împreună cu reprezentanții oficiali români și italieni, cu membri ai comunității de români din Italia, au fost de față și membri ai Bisericii Greco-Catolice, între care PS Florentin Crihălmeanu, Episcop de Cluj-Gherla, împreună cu pr. rector Gabriel Buboi și studenți teologi de la Colegiul Pontifical „Pio Romeno”, și doi preoți din Dieceza de Roma, precum și Mons. Cristian Crișan, Vizitatorul apostolic pentru românii greco-catolici din Europa.

Municipalitatea a pregătit un mic spectacol despre o jertfă romană adusă zeilor, s-a citit în limba latină veche. O gardă romană purtând scuturi și săbii a prezentat onorul în fața președintelui, întreg programul a fost un omagiu al prezenței românilor și o ilustrare a legăturii noastre cu Roma”.

Columna lui Traian a fost liantul care, și acum, ca și de-a lungul veacurilor, a reunit România și Italia, români și italieni, motiv pentru care Preasfinția Sa a dorit să îi facă o scurtă descriere: „Monumentul a fost construit din ordinul Împăratului Traian și a fost finalizat în anul 113.

Columna la început era colorată în culori naturale, o parte dintre sculpturi erau cu bronz și strălucea în lumina soarelui. Ridicată ca amintire a luptelor de cucerire a Daciei, avea în balconul de deasupra statuia Împăratului Traian. Din anul 1558, a fost restaurată de marele arhitect Fontana. În 1590, în locul statuii lui Traian a fost așezată o statuie a Sfântului Petru, fapt al cărui înțeles simbolic poate fi acela că legătura istorică între cele două țări se află sub semnul credinței și al voinței lui Dumnezeu. Ne rugăm în continuare ca Sfântul Petru să protejeze țara noastră”.

„Se poate pătrunde și în interiorul Columnei, se intră prin partea de bază și se urcă pe o scară laterală, destul de strâmtă, iluminată natural prin mici fante așa încât nu este nevoie de lumină artificială, până la balconul de deasupra Columnei (la înălțimea de 40 de metri), unde se află, pe un soclu, statuia Sfântului Petru, în bronz. Monumentul conține 18 blocuri masive de marmură de Carrara, fiecare de 40 de tone. Aceste blocuri sunt suprapuse într-o manieră extraordinară, nu se vede liantul dintre ele, sunt îmbinate foarte bine, în așa fel încât să se creeze impresia unei benzi sculptate pe care Împăratul Traian a dorit să înșire toate momentele importante ale luptelor. Este o înșiruire asemenea unei benzi desenate în formă de spirală, înfășurând această coloană și, prin altoreliefuri, exprimând momentele principale ale istoriei luptelor dintre daci și romani”, a remarcat Preasfinția Sa.

În mod asemănător Columnei, însăși Biserica Română Unită cu Roma, Greco-Catolică, este semn și mărturie a nobilei descendențe romane, descendență mărturisită și argumentată apoi în Școlile Blajului născute în sânul acestei Biserici, culminând cu Șoala Ardeleană, focar spiritual greco-catolic, civilizator, izvorător de cultură și conștiință națională pentru toți românii.